

Germany-Cottbus: Automation system

OJ S 102/2014 28/05/2014

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Vattenfall Europe Generation AG

Postal address: Vom-Stein-Straße 39

Town: Cottbus

Postal code: 03050

Country: Germany

Contact person: VE-Business Services GmbH, Abt. Einkauf CF-POL2, Vom-Stein-Straße 39, 03050 Cottbus

For the attention of: Vera Kollosche

E-mail: vera.kollosche@vattenfall.de

Telephone: +49 35528872711

Fax: +49 35528872982

Internet address(es):

General address of the contracting entity: www.vattenfall.de

Additional information can be obtained from:

Official name: Vattenfall Europe Generation AG

Postal address: Kraftwerk Boxberg

Town: Boxberg

Postal code: 02943

Country: Germany

Contact person: Abteilung: PL-GMT5

For the attention of: Herrn Schulze

E-mail: torsten.schulze@vattenfall.de

Telephone: +49 3577442771

Fax: +49 3577442839

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Vattenfall Europe AG

Postal address: Vom-Stein-Straße 39

Town: Cottbus

Postal code: 03050

Country: Germany

Contact person: VAG – Angebotseingangsstelle

I.2. Main activity

Electricity

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Servicevertrag für die laufende Wartung und Instandsetzung inkl. Rufbereitschaft und Störungsbeseitigung sowie Engineering und Reparatur an verschiedenen Leittechnikprodukten des Herstellers ABB.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 1: Maintenance and repair services

Main site or place of performance: Kraftwerk Boxberg, Freistaat Sachsen, BRD.

Kraftwerk Jänschwalde, Brandenburg, BRD.

Kraftwerk Lippendorf, Freistaat Sachsen, BRD.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with several operators

Maximum number Envisaged maximum number of participants to the framework agreement
: 3

Duration of the framework agreement

Duration in years: 4

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Laufende Wartung und Instandsetzung inkl. Rufbereitschaft und Störungsbeseitigung, sowie Engineering und Reparatur an folgenden Leittechnikprodukten und Umfang der Firma ABB:

— Advant:

– Anzahl Automatisierungsschränke im KW Lippendorf: ca. 8 St.

— Advant Bedien- und Beobachtungssystem OS160 inkl. Engineering EDB,

– Anzahl Server im KW Lippendorf: ca. 2 St.

— Contronic E:

– Anzahl Automatisierungsschränke im KW Jänschwalde: ca. 335 St.,

– Anzahl Contronik E Servicestationen im KW Jänschwalde: ca. 18 St.

— Melody:

– Anzahl Automatisierungsschränke im KW Boxberg: ca. 90 St.,

– Anzahl Automatisierungsschränke im KW Jänschwalde: ca. 86 St.

— Honeywell:

– Anzahl Automatisierungsschränke im KW Boxberg: ca. 4 St.,

– Anzahl Automatisierungsschränke im KW Jänschwalde: ca. 24 St.

— Bedien- und Beobachtungssystem Maestro UX inkl. Engineering Composer:

– Anzahl Server im KW Jänschwalde: ca. 65 St.,

– Anzahl Clients im KW Jänschwalde: ca. 87 St.

— Bedien- und Beobachtungssystem 800xA Operations inkl. Engineering Composer:

– Anzahl Server im KW Boxberg: ca. 40 St.,

– Anzahl Clients im KW Boxberg: ca. 50 St.

— Procontrol P14:

– Anzahl Automatisierungsschränke im KW Boxberg: ca. 100 St.

— Procontrol P14 PF:

– Anzahl Automatisierungsschränke im KW Boxberg: ca. 12 St.

— Procontrol P14 Bedien- und Beobachtungssystem PBS30 inkl. Engineering EDS:

- Anzahl Server im KW Boxberg: ca. 10 St.,
- Anzahl Clients im KW Boxberg: ca. 25 St.
- Power Generation Information Manager (PGIM):
- Anzahl Server im KW Boxberg: ca. 3 St.,
- Anzahl Clients im KW Boxberg: ca. 20 St.,
- Anzahl Server im KW Jänschwalde: ca. 9 St.,
- Anzahl Clients im KW Jänschwalde: ca. 22 St.
- Prodos/Prodos 2000:
- Anzahl Server im KW Jänschwalde: ca. 1 St.,
- Anzahl Clients im KW Jänschwalde: ca. 6 St.
- weitere Expertensysteme.

Die Anfrage erfolgt mindestens über folgende drei Lose (siehe Anlagen B):

01. Systemdienstleistungen,
02. Planungs- und Ausführungsleistungen,
03. Baugruppenreparaturen.

II.1.6. CPV code(s)

48921000 Automation system, 38810000 Industrial process control equipment, 48800000 Information systems and servers, 72212150 Industrial control software development services, 50312600 Maintenance and repair of information technology equipment

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Verlängerung der Laufzeit um 2 + 2 Jahre.

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.1.2015 Completion 31.12.2018

Information about lots

Lot No: 01

Lot title: Systemdienstleistungen

1) Short description

Abschluss eines Servicevertrages für die laufende Wartung und Instandsetzung sowie für systemnahe Dienstleistungen (z. B. Rufbereitschaft, Hotline/Remote-Service...) im Umfang verschiedener Leittechnikprodukte des Herstellers ABB.

2) CPV code(s)

48921000 Automation system, 48800000 Information systems and servers, 38810000 Industrial process control equipment

3) Quantity or scope

Geschätzter jährlicher Umfang an Planungs- und Ausführungsleistungen:

Im Rahmen des ausgeschriebenen Loses wird es sich um folgenden geschätzten jährlichen Umfang handeln:

- Beauftragung von monatlichen Rufbereitschaften für drei Standorte mit 10 Problemlösungen mittels Hotline bzw. per Remote im Rahmen von Störungen innerhalb der Rufbereitschaft.
- Beauftragung von 250 Mannstunden für systemnahe Dienstleistungen mit 10 Anfahrten vor Ort.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Eine Aufteilung des Loses in mehrere Unterlose ist möglich.

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags:

Beginn: 1.1.2015

Abschluss: 31.12.2018

Lot No: 02

Lot title: Planungs- und Ausführungsleistungen

1) Short description

Abschluss eines Servicevertrages für Planungs- und Ausführungsleistungen (Nutzung von Typvertretern) im Umfang verschiedener Leittechnikprodukte des Herstellers ABB.

2) CPV code(s)

48921000 Automation system, 72212150 Industrial control software development services

3) Quantity or scope

Geschätzter jährlicher Umfang an Planungs- und Ausführungsleistungen:

Im Rahmen des ausgeschriebenen Loses wird es sich um einen geschätzten jährlichen Umfang von 1000 Mannstunden handeln.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Eine Aufteilung des Loses in mehrere Unterlose ist möglich.

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags:

Beginn: 1.1.2015

Abschluss: 31.12.2018

Lot No: 03

Lot title: Baugruppenreparatur

1) Short description

Abschluss eines Servicevertrages für die Reparatur von Baugruppen im Umfang verschiedener Leittechnikprodukte des Herstellers ABB.

2) CPV code(s)

48921000 Automation system, 50312600 Maintenance and repair of information technology equipment, 38810000 Industrial process control equipment

3) Quantity or scope

Geschätzter jährlicher Umfang an Baugruppenreparaturen:

Im Rahmen des ausgeschriebenen Loses wird es sich um einen geschätzten jährlichen Umfang von 60 Baugruppenreparaturen handeln.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Eine Aufteilung des Loses in mehrere Unterlose ist möglich.

4) Abweichung von der Vertragslaufzeit oder vom Beginn bzw. Ende des Auftrags:

Beginn: 1.1.2015

Abschluss: 31.12.2018

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Siehe Aufforderung zur Angebotsabgabe.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Siehe Aufforderung zur Angebotsabgabe.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Die Bewerbung ist von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft zu unterschreiben. Es ist ein federführendes Mitglied zu benennen. Dessen Vollmacht ist vorzulegen. Die Bewerbergemeinschaftserklärung muss enthalten, dass sich die Bewerbergemeinschaft gesamtschuldnerisch haftend konstituiert. Die innere Organisationsstruktur der Bewerbergemeinschaft ist darzustellen und zu erläutern.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Nachweis über aktuelle Eintragung im Handels- bzw. Berufsregister, Berufsgenossenschaft, IHK (nicht älter als 3 Monate), (Mindestbedingung).

2. Aktueller Nachweis des Finanzamts über die Zahlung von Steuern, (Mindestbedingung).

3. Aktueller Nachweis des Sozialversicherungsträgers über die Zahlung von Krankenkassenbeiträgen, Unfallversicherungsbeiträgen, Arbeitslosenversicherungsbeiträgen und Rentenversicherungsbeiträgen, (Mindestbedingung).

4. Gesonderte eigenhändig unterzeichnete Eigenerklärung, dass keine Verurteilung im Sinne von in § 21 Abs. 1 und 4 SektVO erfolgt ist. (Mindestbedingung).

5. Nachweis über das Bestehen einer Haftpflichtversicherung unter Angabe der Höhe der Deckungssumme.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Siehe nähere Erläuterungen unter VI.3):

1. Umsatzwerte in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren;
2. Separate Auflistung der Umsatzwerte in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren für Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind;
3. Nachweis der Zahlung von Steuern und Sozialbeiträgen in dem Staat, in dem der Bewerber seinen Sitz hat – dies ist eine Mindestanforderung;
4. Erklärung des Bewerbers, dass nicht ein Insolvenzverfahren oder wegen eines Insolvenz- oder vergleichbaren Verfahrens über das Vermögen des Bewerbers ein Verfahren eröffnet oder beantragt wurde und auch eine Ablehnung eines Antrages mangels Masse nicht erfolgt ist. Sofern ein solches Ereignis später im laufenden Vergabeverfahren eintritt, ist dies der Vergabestelle unverzüglich anzuzeigen.

(Mindestbedingung).

5. Aktuelle Auskunft der jeweiligen Hausbanken, (nicht älter als 3 Monate) des Bewerbers über die wirtschaftlichen Verhältnisse (z. B. Dauer der Geschäftsbeziehung), zur Kreditwürdigkeit (z. B. erkennbare Überschuldung) und zur Zahlungsfähigkeit (z. B. Angabe von Krediten)

(Mindestbedingung).

6. Bestätigung, dass Angebotsabgabe, Verhandlungsführung, Vertrag, die gesamte Auftragsabwicklung und Dokumentation in deutscher Sprache erfolgen.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Siehe nähere Erläuterungen unter VI.3):

1. Nachweis von mindestens 3 Referenzen der letzten 5 Jahre für die Leittechnikprodukte (siehe Abschnitt II.1.5) in Bezug auf die zu vergebende Leistung, an Anlagen der selben Technik und vergleichbarer Anlagengröße. Anzugeben sind die jeweiligen Auftraggeber, Kontaktpersonen, Auftragswert und die getätigten Leistungsumfänge.
- (Mindestbedingung).
2. Nachweis eines beim Bewerber bestehenden Qualitätssicherungssystems (z. B. DIN ISO 9001).
 3. Nachweis eines beim Bewerber bestehenden Umweltmanagementssystems (z. B. DIN EN ISO 14001: 2005-06).
 4. Nachweis eines beim Bewerber bestehenden Arbeitssicherheitssystems (z. B. Zertifizierung durch eine Berufsgenossenschaft).
 5. Angabe der Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Gewerken/Aufgabenfeldern.
 6. Nachweis (Eigenerklärung) über die systemgerechte Anwendung des Kraftwerks-Kennzeichnungs-Systems (KKS) gemäß VGB-B105.
 7. Nachweis der Qualifikation und Fachkunde des für die Leitung und Aufsicht vorgesehen Personals. V. g. Personal muss in der Lage sein, die gesamte Auftragsabwicklung in deutscher Sprache (in Wort und Schrift) durchzuführen.
 8. Angabe, welche Leistungen vom Bewerber selbst erbracht werden und welche ggf. untervergeben werden.
 9. Bestätigung, dass mit dem Angebot eine Liste der möglichen Subunternehmer für unterzuvergebende Liefer- und Leistungsumfänge übergeben wird.
 10. Bestätigung der Verfahrensweise, dass Subunternehmer vor deren Einsatz vom Auftraggeber schriftlich zugenehmigen sind.

11. Bestätigung, dass während Montage-, Inbetriebsetzungs- und Probetriebszeiträumen der Beginn einer Fehlerbehebung vor Ort innerhalb einer Reaktionszeit von maximal 4 Stunden erfolgen kann.
(Mindestbedingung).
 12. Bestätigung einer 24-stündigen Rufbereitschaft und einer Reaktionszeit bis zum Beginn der Fehlerbehebung von max. 4 Stunden für nicht planbare Umfänge (z. B. im Störfall)
(Mindestbedingung).
 13. Erklärung, dass eine computergestützte Erstellung und Bearbeitung von Unterlagen /Dateien zur Pflege der Anlagendokumentation erfolgen kann.
 14. Erklärung über die Anzahl der ausgebildeten und mit den einzelnen Leittechnikprodukten vertraute Mitarbeiter.
 15. Nachweis der Qualifikation der für die Arbeit an den aufgeführten Leittechnikprodukten vorgesehenen Mitarbeiter (siehe Abschnitt II.1.5) durch geeignete Dokumente, wie Zertifikate (z. B. als „ABB – Authorized value provider“), Schulungs- bzw. Qualifikationsnachweise
(Mindestbedingung).
 16. Schriftliche eigenhändig unterzeichnete Eigenerklärung, dass der Bewerber und seine Subunternehmer als Unternehmen VCA oder SCC (oder gleichwertig) zertifiziert sind. Alle Mitarbeiter des Bewerbers und seiner Subunternehmer, die in Betriebsbereichen von Vattenfall arbeiten werden, müssen individuell IOSH, VCA, SCC 17 oder SCC 18 (oder gleichwertig) zertifiziert sein. SCC 16 gilt in diesem Zusammenhang nicht als gleichwertig.
(Mindestbedingung).
- Zusätzlich hat der Bewerber einen HSE-Vorqualifizierungsfragebogen zu beantworten. Der Vorqualifizierungsfragebogen muss bei der unter Kontaktstelle angegebenen Adresse (Adresse/Kontaktstelle des Auftraggebers) abgefordert werden. Der Auftraggeber wird die Antworten in dem HSE Fragenkatalog gemäß den Bestimmungen, welche im Fragenkatalog aufgeführt sind, bewerten.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Wirtschaftlichkeit des Angebotes, d. h. unter besonderer Berücksichtigung des Preises und Zahlungsbedingungen. Der Auftraggeber behält sich unter Beachtung der vorgenannten Bedingungen eine Gesamtvergabe aller Lose oder eine Einzelvergabe der Lose (bei ggf. möglicher Bündelung von Losen) vor. Weighting 100 %

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

AG-E87-14-15

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

25.6.2014

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

A. Formale Vorgaben an die Bewerbung:

1. Die Bewerbung ist schriftlich und eigenhändig unterschrieben in zweifacher Ausfertigung und zusätzlich in elektronischer Form auf CD in einem verschlossenen Umschlag einzureichen. Sie sind als solche unter Angabe der EU-Bekanntmachungsnummer und mit dem Vermerk „vertraulich“ zu kennzeichnen. Das Einreichen der Bewerbung per Fax oder als E-Mail ist nicht zulässig.

2. Die Bewerbung ist entsprechend der Nummerierung in Ziffer III.2) zu gliedern und hat die nachgefragten Informationen in den jeweiligen Rubriken zu enthalten. Die Vergabestelle behält sich vor, nicht in den sachlich dafür vorgesehenen Rubriken enthaltenen Informationen nicht zu berücksichtigen. Hinweise auf frühere Bewerbungen reichen zur Nachweisführung nicht aus.

3. Unter „Aktuell“ in Ziffer III.2.) wird verstanden, dass das Ausstellungsdatum der jeweiligen Drittbescheinigung (z. B. Handelsregistrauszug) nicht älter als drei Monate gerechnet vom

Tag der Veröffentlichung im Amtsblatt der EU sein darf.

4. Die Bewerbung muss einen Hinweis enthalten, auf welches Los sich beworben wird.

5. Mit Abgabe des Teilnahmeantrags erklärt der Bewerber zugleich das Einverständnis mit einem Wechsel des Auftraggebers. Es ist nicht auszuschließen, dass im Laufe des Vergabeverfahrens ein anderes Unternehmen des Vattenfall-Konzerns Auftraggeber wird.

6. Die Verpflichtung zur Vorlage von Bescheinigungen Dritter (Drittbescheinigungen) entfällt, wenn und sofern ein vergleichbares Register nicht geführt wird bzw. eine Registrierung nicht erforderlich ist. Dies hat der Bewerber nachzuweisen und zu erläutern.

7. Im Sinne der vorherigen Ziffer 6 sind ausländische Bewerber angehalten, vergleichbare Drittbescheinigungen vorzulegen. Deren Gleichwertigkeit ist nachzuweisen. Es wird dahingehend eine erschöpfende Darstellung erwartet. In diesem Zusammenhang wird mit Blick auf Ziffer III.2.3) der Bekanntmachung darauf hingewiesen, dass die gesamte Bewerbung in deutscher Sprache zu fassen ist, also auch die jeweiligen Nachweise und Anlagen. Sollte ein amtliches Dokument oder Referenzangaben etc. nicht in deutscher Sprache gefasst sein, so muss eine wörtliche Übersetzung eines vereidigten Dolmetschers vorgelegt werden.

8. Ein Bewerber kann sich – auch als Mitglied einer Bewerbergemeinschaft – beim Nachweis seiner Eignung auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen beziehen. Dann muss der Bewerber für das andere Unternehmen die Nachweise der Ziffern III.2.1) bis III.2.3) vorlegen, wobei sich die Vorlagepflicht von Referenzen auf den Leistungsteil beschränkt, für die das andere Unternehmen eintreten soll. Der Bewerber hat zusätzlich nachzuweisen, dass ihm die erforderlichen Mittel/Kapazitäten zur Verfügung gestellt werden. Dies kann unter anderem durch entsprechende eigenhändig unterschriebene Verpflichtungserklärungen des oder der anderen Unternehmen erfolgen.

9. Die Vergabestelle behält sich vor, Erklärungen und Nachweise (auch im Bereich der Mindestbedingungen) nachzufordern. Außerdem wird sich vorbehalten, eine persönliche Vorstellung eines Bewerbers zu fordern, z. B. um die Eigenerklärungen auf deren Stichhaltigkeit zu überprüfen. Ein Anspruch der Bewerber auf eine Nachforderung oder eine persönliche Vorstellung besteht nicht.

10. Eine Nichteinhaltung der als Mindestbedingungen gekennzeichneten Punkte führt – gegebenenfalls nach Nachforderung im Sinne der Ziffer 9 – zwingend zum Ausschluss.

11. Die Bekanntmachung des zu vergebenden Auftrages erfolgt freiwillig.

12. Zusätzlich hat der Bewerber einen Vattenfall Health & Safety-Vorqualifizierungsfragebogen zu beantworten. Dieser muss bei der unter „Kontaktstelle“ angegebenen Adresse (Adresse /Kontaktstelle des Auftraggebers) abgefordert werden. Der Auftraggeber wird die Antworten in dem Fragebogen gemäß den Bestimmungen, welche im Fragebogen aufgeführt sind, bewerten.

B. Ermittlung der Unternehmen, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden:

Die zur Angebotsabgabe aufzufordernden Unternehmen werden in einem zweistufigen Verfahren ermittelt:

1. Formale Prüfung,

2. Eignungsprüfung.

C. Angebotsverfahren und Vorgaben an die Auftragsvergabe:

Die konkreten Verfahrensbestimmungen des Angebotsverfahrens ergeben sich aus der Aufforderung zur Angebotsabgabe. Aus Gründen größtmöglicher Transparenz gibt die Vergabestelle gleichwohl vorab einige generelle Regelungen bekannt, auf deren Einhaltung allerdings kein Anspruch besteht und deshalb im Rahmen der Angebotsaufforderung durchaus Konkretisierungen und Änderungen erfolgen können:

1. Bei den später abzugebenden Angeboten, die sich – unter Zugrundelegung der Zuschlagskriterien - wirtschaftlich wesentlich schlechter als der Wettbewerb darstellen, kann

sich der Auftraggeber bereits nach Angebotsabgabe dazu entschließen, den jeweiligen Bieter von weiteren Verhandlungen auszuschließen.

2. Die Auftragsvergabe steht unter dem Vorbehalt der Zustimmung der Gremien auf Seiten des Auftraggebers.

3. Einlegung von Rechtsbehelfen: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Gemäß § 107 Abs. 3 S. 1 Nr. 2, 3 und 4 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig:

a) soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§107 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB)

b) soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung/Aufforderung zur Angebotsabgabe benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 107 Abs. 3 S.1 Nr. 3 GWB).

c) soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

D. Allgemeine Hinweise:

1. Die Angabe des unter Ziffer II.1.4) geschätzten Wertes der Rahmenvereinbarung ist inklusive einer möglicher Verlängerungsoption.

VI.4.1) Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren:

Fax: Vattenfall Europe Generation AG.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

Telephone: +49 3318661617

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

16.5.2014